**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha

Herausgeber: Societad Retorumantscha

**Band:** 107 (1994)

Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Cuntegn

## 1. Linguatg, onomastica

Jachen Curdin Arquint	Ün pêr ponderaziuns sur dal terz cudesch da lingua «Her ed hoz» per las scoulas da l'Engiadina Bassa e da la Val Müstair	11
Bernd Bauske	Ist Bifruns Neues Testament eine reformierte Übersetzung?	35
Otto P. Clavadetscher	Zum Problem der Schriftsprachen im mittelalterlichen Rätien	59
Georges Darms	Ina transposiziun putera contemporana da la chanzun nr. 85 da Durich Chiampell	65
Hans Goebl	Unterwegs zum ALD I Ein Werkstattbericht	87
G. Holtus/J. Kramer	Neuere Arbeiten zum Bündner- romanischen, Dolomitenladinischen und Friaulischen (1989–1992)	99
Peter Linder	El vol el quela «Er selbst will sie». Die bündnerromanische Verwendung des Subjektspronomens im Sinne eines Identitätspronomens	135
Annette Oetzel	Die Nicht-Einhaltung der Inversion im Engadinischen und ihr Einfluss auf die Informationsstruktur	153
Clau Solèr	Il romontsch – bia variaziun ell'unitad	173
P. Sture Ureland	Sprachkonflikt in den bündner- romanischen Schulen 1985–1990	187
Ambros Widmer	Erfahrungen eines Ortsnamenlieb- habers am Beispiel der Gemeinde	
	Disentis/Mustér	269

### 2. Litteratura

Rut Bernardi	Pitl ie bel (small is beautiful) Überlegungen zur dolomiten- ladinischen Literatur	277
3. Istorgia		
Tista Murk	Regestas da la Val Müstair	289
4. Istorgia culturala, tra	diziuns popularas	
Marianna Baumhauer	Vulpera, davent da las dialas fin a la fin dal 18avel tschientiner	303
Gion Gaudenz	Our dal diari dad Andrea Salis, 1656-1666	319
Dieter Kattenbusch	Anno 1663. Adÿ. 5 nouember Protokoll eines Hexenprozesses	
	im Münstertal	340
Organs da la Societad Retorumantscha		357
Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun		359
Rendaquint per l'onn 1993		367
Publicaziuns		
Rapport da la Lia Rumantscha 1993		393